



**SEMANA SANTA**  
**1977**  
**TOLEDO**

# = La última Cena =

(Cartel anunciador de nuestra Semana Santa)

En la parte del retablo mayor que se llama banco o predela, y al lado del Evangelio, quiso el Cardenal Cisneros perpetuar el recuerdo de San Eugenio, primer obispo de Toledo y allí figura su martirio, único misterio dedicado a un santo; a continuación se muestra La Última Cena del Señor que sirve para mensaje y anuncio de la Semana Santa de 1977.

En madera, en piedra y en mármol se encuentra en tres sitios distintos de la Catedral Primada la misma escena: en el retablo mayor, en la Puerta del Perdón y en la capilla sacramental que en 1732 labró Narciso Tomé detrás del altar mayor con el nombre del Transparente.

Impresionante por sus aciertos artísticos es la del retablo mayor. Examinados detenidamente los libros de Obra y Fábrica de la Catedral, podemos atribuir con fundamento El Martirio de San Eugenio y La Última Cena a Felipe de Borgoña, así como la Oración del Huerto y El Lavatorio a Peti Juan y aun fijar la fecha de su ejecución en 1501 ó 1502, que es cuando ante el escribano Juan de Obregón se autorizan los pagos de la mitad del banco a Felipe, el borgoñón y de la otra mitad a Peti Juan, figurando como colaboradores Francisco de Amberes, Andrés Florentino, Frutos Flores y Fernando del Rincón.

Así surgió ese conjunto deslumbrador de pináculos, cardinas, doseles y esculturas que componen la Sagrada Cena, como obra en equipo de los últimos grandes artistas del gótico. Abundan las figuras franciscanas en episas y hornacinas; como atención al Cardenal Cisneros y como nota del franciscanismo de la época.

La presencia de Felipe de Borgoña en Toledo por esas fechas es de paso por estar comprometido en obras que por entonces iniciaba en Palencia; a sus 25 años era ya un maestro definitivo como entallador. Años más tarde volverá a Toledo y ya quedará aquí hasta su muerte (10 de noviembre de 1542).

Pasemos al comentario religioso. El Señor ha terminado la Cena Pascual. Se levanta de la mesa y tomando agua comienza a lavar los pies a los discípulos; terminado este acto de humildad vuelve a sentarse a la mesa. Hay que distinguir las dos Cenas, separadas por el Lavatorio. La Primera era la cena pascual judía, la segunda es la Cena del Nuevo Testamento, en la que instituye la Sagrada Eucaristía.

Es el momento sublime que evoca esta escena: El Señor entregando su cuerpo; San Juan en su angelical ternura; los demás inundados de gracia y Judas, con gesto obstinado e indiferente, sin atender a la infinita caridad del Divino Maestro.

CLEMENTE PALENCIA  
Cronista Oficial de Toledo



PROGRAMA OFICIAL  
DEL  
EXCMO. AYUNTAMIENTO

# SEMANA SANTA



## EL PREGONERO DE LA SEMANA SANTA TOLEDANA

Rafael FERNANDEZ POMBO será este año el pregonero de nuestra Semana Santa, FERNANDEZ POMBO es escritor conocido por sus libros y por los premios conseguidos, éstos en número que sobrepasa el centenar. Cuenta en su haber, por citar alguno, con el NACIONAL DEL SONETO, ARCIPRESTE DE HITA, ALCARAVAN, CIUDAD DE CEUTA, ROSA DE ORO DE BADAJOZ, MATEO HERNANDEZ, YELMO DE MAMBRINO, QUIJOTE DE ALCALA, ANGARO DE SEVILLA, AMANTES DE TERUEL, CIUDAD DE AVILA, NACIONAL DE POESIA DE AMOR, y un largo etcétera concedidos en Cádiz, Valencia, Santander, Cáceres, Jaén, Alicante, Palencia, Ciudad Real, Albacete...

Ha sido mantenedor de las II JORNADAS DE CULTURA IBERICA, DE LA XX FIESTA DEL OLIVO DE MORA, DEL CERTAMEN NACIONAL DE POESIA NAVIDEÑA y de otros muchos actos culturales y literarios pronunciando conferencias o recitales de su propia obra en diversas poblaciones de nuestra provincia (Toledo, Talavera, Mora, Puebla de Montalbán, Yébenes, Torrijos), así como en la Casa de la Cultura de Ciudad Real, Ateneo de Sevilla, Casa de la Mancha, etc.

Pertenece al grupo de poesía "JUAN ALCAIDE" y al de "ALFORJAS PARA LA POESIA".

FERNANDEZ POMBO es Primer Premio de Poesía SAN ILDEFONSO del EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO.



## DÍA 31 DE MARZO

A las 8,30 de la tarde, en el Palacio de Benacazón, de la Caja de Ahorro Provincial de Toledo, PREGON DE LA SEMANA SANTA TOLEDANA, por D. RAFAEL FERNANDEZ POMBO.

#### **DIA 1 DE ABRIL.—VIERNES DE DOLORES**

A las 11 de la noche, Procesión de NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD.

Itinerario: Salida del Templo de Santas Justa y Rufina, calle de la Plata, San Vicente, Cardenal Lorenzana, Navarro Ledesma, Nuncio Viejo, Hombre de Palo, Comercio, Zocodover, Sillería, Cadenas a Santas Justa y Rufina.

#### **DIA 3 DE ABRIL.—DOMINGO DE RAMOS**

A las 11 de la mañana, PROCESION DE PALMAS.

Itinerario: Salida de la S. I. C. P. por la puerta de la Feria, Cuatro Calles, Hombre de Palo, Arco de Palacio a la Santa Iglesia Catedral Primada.

#### **DIA 5 DE ABRIL.—MARTES SANTO**

A las 8 de la tarde, en la Santa Iglesia Catedral Primada, VIA CRUCIS PENITENCIAL, con la tradicional imagen del STMO. CRISTO DE LA VEGA, presidido por el Emmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. MARCELO GONZALEZ MARTIN, Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España.

#### **DIA 6 DE ABRIL.—MIERCOLES SANTO**

A las 11,30 de la noche, Procesión del CRISTO REDENTOR, acompañado por su Capítulo de Caballeros Penitentes.

Itinerario: Salida del Templo del Monasterio de Santo Domingo el Real, Buzones, Merced, Tendillas, Navarro Ledesma, Nuncio Viejo, Hombre de Palo, Comercio, Belén, Cadenas, Alfileritos, Carmelitas, Cobertizos a la Iglesia del Monasterio de Santo Domingo el Real.

#### **DIA 7 DE ABRIL.—JUEVES SANTO**

A las 9 de la tarde, Procesión con los siguientes pasos:

LA ORACION EN EL HUERTO, acompañado por el grupo de niños cantores de las Escuelas de la Fábrica Nacional de Armas de Toledo.

CRISTO DE LA AGONIA Y NUESTRA SEÑORA DEL AMPARO, acompañados por su Cofradía de la Fábrica Nacional de Armas de Toledo.

Itinerario: Salida de la Santa Iglesia Catedral Primada, Arco de Palacio, Hombre de Palo, Cuatro Calles, Comercio, Zocodover, Cuesta del Alcázar, Cabertizo del Horno de los Bizcochos, Plaza de la Magdalena, Bajada del Corral de Don Diego, Tornerías, Sixto Ramón Parro, Puerta Llana a la Santa Iglesia Catedral Primada.

A las 12 de la noche, Procesión del SANTISIMO CRISTO DE LA VEGA, acompañado por su Hermandad.

Itinerario: Salida de la Santa Iglesia Catedral Primada, Arco de Palacio, Hombre de Palo, Cuatro Calles, Comercio, Zocodover, Armas, Venancio González, Real del Arrabal, Puerta de Bisagra, Carretera de la Fábrica de Armas, Circo Romano a la Basílica.

#### **DIA 8 DE ABRIL.—VIERNES SANTO**

A las 3 de la madrugada, Procesión del CRISTO DE LA EXPIRACION, con su Hermandad.

Itinerario: Salida del Convento de las Capuchinas, Calle de los Aljibes, Cobertizos, Cuesta de los Carmelitas, Alfileritos, Cadenas, Plaza de San Vicente, Cardenal Lorenzana, Tendillas al Convento de las Capuchinas.



A las 6 de la mañana, Procesión del SANTO ENCUENTRO, con los siguientes pasos:

VIRGEN DE LOS DOLORES, que recorrerá las calles de Bisagra, Carrera y Puerta Nueva.

JESUS DE NAZARENO, que llevará el siguiente itinerario: Real del Arrabal, Azacanes y Puerta Nueva, continuando ambos pasos el itinerario de calle Honda, Trinitarios, Cardenal Tavera, Puerta de Bisagra a la Parroquia de Santiago el Mayor.

A las 8,30 de la noche, de la Parroquia Mozárabe de Santas Justa y Rufina, saldrá la Procesión con los siguientes pasos:

SANTISIMO CRISTO DEL CALVARIO, acompañado por su Cofradía.

SANTO SEPULCRO, con su Capítulo de Caballeros.

LIGNUM CRUCIS, acompañado por la Comunidad y Hermandad de Caballeros Mozárabes de Toledo y su Brazo de Damas.

NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD, con su Cofradía de Caballeros.

Itinerario: Santas Justa y Rufina, Plata, San Vicente, Cardenal Lorenzana, Navarro Ledesma, Nuncio Viejo, Hombre de Palo, Comercio, Zocodover, Sillería, Cadenas a Santas Justa y Rufina.

## DIA 9 DE ABRIL.—SABADO SANTO

A la 1 de la madrugada, del Real Monasterio de San Juan de los Reyes, Procesión del CRISTO DE LA BUENA MUERTE, que saldrá acompañado por su Hermandad con el siguiente

Itinerario: San Juan de los Reyes, Angel, Santo Tomé, Plaza de El Salvador, Ciudad, Plaza del Generalísimo, Arco de Palacio, Nuncio Viejo, Navarro Ledesma, Jardines, Plaza de San Vicente, Plaza de Santa Clara (haciéndose una Estación del Vía Crucis en la Iglesia del Convento), Santa Clara, Cobertizo, Santo Domingo el Real, Buzones, Callejón de la Merced, Plaza de las Carmelitas, Puerta del Cambrón al Real Monasterio de San Juan de los Reyes.

## CULTOS RELIGIOSOS EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL PRIMADA

### DIA 4 DE ABRIL.—LUNES SANTO

A las 7 de la tarde, Celebración de la Palabra y Bendición con el Santísimo.

**MARTES SANTO.**—Solemne Vía Crucis, a las 8 de la tarde.

**MIÉRCOLES SANTO.**—Misa Crismal, a las 8 de la tarde.

**JUEVES SANTO.**—A las 10 de la mañana, Canto Coral de Laudes. A las 5 de la tarde, Solemne Misa in Coena Domini. A las 11 de la noche, Hora Santa.

**VIERNES SANTO.**—A las 10 de la mañana, Canto Coral de Laudes. A las 5 de la tarde, Solemne Acción Litúrgica: Celebración de la Pasión del Señor.

**SABADO SANTO.**—A las 10 de la mañana, Canto Coral de Laudes. A las 11 de la noche, Solemne Vigilia Pascual.

**DOMINGO DE RESURRECCION.**—A las 12 de la mañana, Solemne Misa de Pontifical. Bendición Papal.

EN TODAS LAS PARROQUIAS, IGLESIAS, CONVENTOS Y MONASTERIOS DE LA IMPERIAL CIUDAD, se celebrarán los SANTOS OFICIOS y se expondrá el SANTISIMO SACRAMENTO desde la tarde del Jueves Santo a mediodía del Viernes Santo.

## Actos Profanos

### DOMINGO DE RAMOS, DIA 3 DE ABRIL

A las 5,30 de la tarde, EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS, en la que se lidiarán reses de la acreditada ganadería de D.<sup>a</sup> Rocío de la Cámara, de Sevilla, para los famosos diestros José Ruiz "CALATRAVEÑO", RAUL SANCHEZ y Carlos Escola "FRASCUELO".

Empresa: Felicísimo Tejedor.

### DOMINGO DE RESURRECCION, DIA 10 DE ABRIL

A la 1 de la tarde, en la Plaza del Generalísimo, CONCIERTO por la Banda de Música del Patronato de Fomento Musical, en homenaje a los maestros compositores toledanos CAMARERO, CEBRIAN Y GUERRERO, con obras de sus repertorios.



## SOLEDAD

Nardo en la cumbre del dolor. Sosiego de tristeza en tus labios represada; y ese llanto que envuelve tu mirada y se hace un mar en tus entrañas luego.

Siete puñales avivando el fuego de una hoguera candente y apagada que ha dejado tu faz cristalizada en mudo, seco y compasivo ruego.

Mueva al hombre tu pena, Madre mía, y vierta el alma su dolor y llanto, que es hebra de preciosa perlería

cada gota que cae sobre tu manto, cada estrella de luz que a Tí te guía por la senda del triste Viernes Santo.

CLEMENTE PALENCIA

# Pascua en Toledo

San Agustín explica en su Sermón 259 que Pentecostés simboliza la plenitud evangélica. El número 40 —dice— significa la purificación perfecta y, si a 40 se le añaden 10, que representa la recompensa lograda, tenemos 50, es decir, Pentecostés, el triunfo de la Pascua.

Triunfo de Pascua de Resurrección, en que "el mundo entero salta de alegría", porque Cristo, nuestra Pascua, ha sido inmolado y, resucitando, ha destruido definitivamente nuestra muerte.

Pero a este momento no se llega más que viviendo paso a paso la totalidad del misterio redentor de Jesús en un desarrollo progresivo que se inicia próximamente con los "40 días cuaresmales de saludable ascésis para recuperar la pureza de nuestras almas" —la expresión es de S. León Magno— y con la vivencia intensa de la Semana Santa.

El Triduo Pascual, a juicio de los liturgistas, ya no es propiamente la preparación a la solemnidad de Pascua, es la misma celebración de la Pascua de Cristo, que comprende su muerte, sepultura y resurrección. El dinamismo de este Misterio Pascual consiste en la nueva vida que nace de la muerte redentora: "muriendo destruyó nuestra muerte y resucitando restauró la vida".

Si Toledo, "espectáculo de tremenda profundidad", en frase de Marañón, abre sus puertas de par en par durante el año a cuantos nos visitan por motivos culturales y turísticos, en los días que se avecinan su invitación se hace ruego para vivir hermanados, nativos y peregrinos, huéspedes y ciudadanos, la celebración sacramental de nuestra Redención común.

En las celebraciones litúrgicas y en los defiles procesionales, dentro de la Catedral y en las parroquias, por nuestras calles estrechas y en el amplio horizonte eclesial de los conventos de clausura, una vieja preocupación debe orientar nuestros pasos:

"Usemos con más parsimonia  
las palabras, manjares y bebidas,  
sueño, juegos; y con mayor diligencia  
mantengámonos en guardia".

¿Por qué? Porque el día de Pascua hemos de repetir,  
con acento nuevo, este cantar:

"Vimos romper el día  
sobre tu hermoso rostro  
y al sol abrirse paso por tu frente.  
Que el viento de la noche  
no apague el fuego vivo  
que nos dejó tu paso en la mañana".

RAFAEL PALMERO  
Vicario General de Toledo

# El Pendón Negro



Este año el Lignum Crucis va precedido de un pendón negro de gran tamaño. Su uso es muy antiguo en la Liturgia Toledana. No es del caso estudiar ahora su origen, bien puede ser medieval, como un símbolo del "Vexilla Regis" de la Liturgia de Pasión introducido en los albores del medioevo. "Las banderas del Rey avanzan: refulge el misterio de la Cruz en que la Vida padeció muerte y con su muerte nos dió vida. Cumplióse entonces lo que cantó David diciendo a las naciones: Reinará Dios desde el Madero".

El Missale Mixtum de Siliceo incluye el uso del "Pendón negro" en los Oficios de Pasión y del Viernes Santo, que se debe llevar delante de la Cruz. Los Ceremoniales antiguos de la Catedral de Toledo lo mencionan repetidas veces en la Liturgia de la Semana Santa.

Ahora sale en procesión, delante del Lignum Crucis, a la antigua usanza, como señal del Triunfo Victorioso de Cristo sobre la muerte.

A. Cabrera, Pbro.